

# Tanznacht Berlin 2016 *Gefährten* 27.-29. August

From August 27th through August 29th, the 9th edition of Tanznacht Berlin will present the current position of Berlin's artists over the course of 23 events and a wide range of choreographies, durational performances, installations and dialog formats, including 6 world premieres, 2 German premieres, and 2 Berlin premieres. Tickets are available now!

Hosted by Tanzfabrik Berlin, this year's edition of the biennial festival for contemporary dance from Berlin focuses on the connections created through contemporary artistic practices. Which other expressive forms is movement set in dialogue with? In what other forms does it appear? And how is it understood. What approaches does movement take that result in new perspectives on a societal sense of togetherness? The festival deals with *Gefährten* (companions), or equally matched alliances that are sought out and serve to turn dance and performance into a social art form. Over the course of 23 events, this year's edition of the established platform for contemporary dance at Uferstudios traces this question of companionship in choreographies, performances, installations, and dialog formats, including six world premieres, two German premieres, and two Berlin premieres.

With "Voicing Pieces" by **Begüm Erciyas** and **Matthias Meppelink**, "Between what is no longer and what is yet" by **Juan Dominguez**, the speech act format "SAY SOMETHING" by and with **Antonia Baehr**, **Agata Siniarska**, **Jeremy Wade** and **Siegmar Zacharias**, "To Meet" by **Alice Chauchat** invites **Louise Trueheart**, the lecture performance "Just in Time - Letters to Dance. Ein Tanzfonds Erbe Projekt" by **deufert&plischke**, **Miriam Jakob**, **Lee Méir**, **Kareth Schaffer** and "walk+talk berlin," a project in cooperation with Tanz im August by and with **Maria F. Scaroni**, **Kat Válastur** (Tanznacht Berlin), **Sidney Leoni** and **Sebastian Matthias** (Tanz im August), as well as "Kumpane mit Brot" by **Beide Messies**, Tanznacht Berlin will present six world premieres. The performances "Très bien éclairé" by **Arantxa Martinez** and "Operation Orpheus" by **Jule Flierl** will be shown for the first time ever in Germany. **Colette Sadler**, with "Notebooks Series," and **Alexandre Achour**, with "Speaking about the ghost," will celebrate their Berlin premieres.

Berlin choreographer **Jared Gradinger** dedicates himself to the cycle of coming and going, to human and nature with his garden installation the "Impossible Forest," which we started to create in March. Since then, it continues to flourish and on Saturday, August 27th at 7 PM, it will officially open with the "Procession of the Flower Children," a workshop and choir project by Gradinger and filmmaker **Liz Rosenfeld** with children, and at 10 PM with a concert by **Otis Sun**.

Performances across multiple hours, as well as performance installations invite audiences to visit more than just once: "TITLE" by **Public in Private/Clément Layes**, a further development of his newest work for the stage; the first version of the production "Bounty" by **Sheena McGrandles** and **Claire Vivianne Sobotke**; and a premiere by the performance duo **Beide Messies**.

**Thomas Lehmen** will build his own station in the yard at Uferstudios where he will give two visitors at a time an intro into the art of giving in "A Piece for You – Report for Two." Berlin will also see the return of: "TRUCKERS AND TRACKERS. Alien unmade" by **Frauke Havemann/ON AIR**; "Don't recognize me" by **Hanna Hegenscheidt**; **Peter Pleyer's** "Ponderosa Trilogy"; as well as **Kokana Šanić Koka aka Dragana Bulut's** further development of "ARCHIV ARBEIT VI"; and **Ligia Lewis' "Sorrow Swag."**

The video performance installation "t r a c i n g" by **Ayara Hernández Holz/ LUPITA PULPO** is a composition made up of recorded conversations in which interview partners describe the most powerful experience they have had in a theater. **Diego Agulló** invites artists and spectators to his "INTERPLAY. Measuring the temperature of Dance," a series of conversations on the works shown during Tanznacht Berlin and on Monday, August 29th, Tanznacht Berlin, the Dachverband Tanz Deutschland, the Tanzbüro Berlin and the Verband zeitgenössischer Tanz Berlin e.V. welcome audience members to podium discussions with choreographers, curators, and journalists under the title "Dance vs. Circumstances" (working title) in order to exchange views on current collective artistic working methods and adequate production conditions.

**For further information: [www.tanznachtberlin.de](http://www.tanznachtberlin.de)**

**Uferstudios • Uferstr. 8/23 & Badstr. 41a • 13357 Berlin • [www.uferstudios.com](http://www.uferstudios.com)**

Pre-sale tickets available at the ticket office at HAU Hebbel am Ufer/HAU2 and Reservix ticket-boxes.

Ticket office at Uferstudios: 22.–26.08., daily 17.00–19.00  
27. – 28.08. from 15.00 on, 29.08. from 16.00 on.

Tanznacht Berlin is an event organized by Tanzfabrik Berlin. Funded by the Capital Cultural Fund, with kind support from apap – advancing performing arts project – performing europe 2020, cofinanced by the program Creative Europe of the European Union, the Institut Français, and the Instituto Cervantes, in co-operation with the Uferstudios community and HAU Hebbel am Ufer / Tanz im August. Additional partners: Étape Danse, internationale tanzmesse NRW

**Contact: björn & björn • +49 (0)30-53 79 61 79 • [presse@bjoernundbjoern.de](mailto:presse@bjoernundbjoern.de)**

## PROGRAM OVERVIEW

### «Impossible Forest» Ein Garten von Jared Gradinger • Vernissage

27. – 29.08. Yard, accessible anytime, Free admission

27.08. 19.00, (max. 30min), «Procession of the Flower Children» kids' choir, Free admission

27.08. 22.00, (2 × 30 min), Otis Sun, Concert, Free admission

27.-29.08. Marc Lohr, Sound installation, Free admission

### Thomas Lehmen «A Piece for You – Report for Two»

27.08. 15.00 – 19.00 + 19.30 – 22.30, 28.08. 15.00 – 23.00, 29.08. 16.00 – 22.00

tent in the yard, every hour (45 min), DE / EN, Free admission

### Begüm Erciyas und Matthias Meppelink «Voicing Pieces» Premiere

27.08. 15.00 – 19.00 + 19.30 – 23.00, 28.08. 15.00 – 23.00, 29.08. 16.00 – 22.00, Studio 1 (ca. 30 min), EN  
9 / 6 Euro • Admission every 15 min. Due to low capacity, pre-sale tickets recommended.

### Arantxa Martinez «Très bien éclairé» Deutschlandpremiere

27.08. 16.00, Studio 3 (90 min), 14/9 Euro

### Sheena McGrandles und Claire Vivianne Sobottke «Bounty» First Staging

27.08. 16.00 – 20.00, Studio 5, accessible anytime, 5 Euro

### Jule Flierl «Operation Orpheus» German premiere

27.08. 16.30, 28.08. 17.00 + 21.00, Studio 15 (35 min), 9/6 Euro

### Beide Messies «Kumpane mit Brot» Premiere

27.08. 17.00 – 23.00, 28.08. 16.00 – 22.00, Seminarraum 2, accessible anytime, Free admission

### Diego Agulló «INTERPLAY. Measuring the temperature of dance» Documentary & After Talks

27.08. 17.00–19.00 + 19.30–22.30, 28.08. 17.00–22.00, 29.08. 20.30–22.30, Studio 13, every hour, EN, Free  
admission

### Frauke Havemann / ON AIR «TRUCKERS AND TRACKERS, Alien unmade»

27.08. 17.30, Studio 11 (70 min), EN, 14/9 Euro

### Alexandre Achour «Speaking about the ghost» Berlin Premiere

27.08. 18.00, 28.08. 18.30, Studio 3 (50 min), EN, 14/9 Euro

### Hanna Hegenscheidt «Don't recognize me»

27. + 28.08. 19.30, 29.08. 19.00, Studio 14 (55 min), 14/9 Euro

### Ayara Hernández Holz / LUPITA PULPO «t r a c i n g» Video performance installation

27.08. 20.00, 28.08. 16.00, Studio 6 (50 min), EN, 5 Euro

### Kokana Šanić Koka aka Dragana Bulut «ARCHIV ARBEIT VI»

27. + 29.08. 20.00, Studio 16 (60 min), EN, 14/9 Euro

### Juan Dominguez «Between what is no longer and what is not yet» Premiere

27.08. 21.00, 28.08. 16.00, Studio 4 (60 min), EN, 14/9 Euro

### «SAY SOMETHING» by and with Antonia Baehr, Agata Siniarska, Jeremy Wade, Siegmund Zacharias • Speech Acts / Premiere

27.08. 21.00, Studio 11, 28.08. 17.30, Studio 14 (60 min), EN, 14/9 Euro

### Ligia Lewis «Sorrow Swag»

27.08. 22.15, Studio 14 (45 min), 14/9 Euro

### Public in Private / Clément Laves «TITLE» Performance-Installation

28.08. 16.00 – 22.00, Studio 12, Free admission • A new cycle starts every 2 hours. Each cycle has 4 chap-  
ters of 30 min. Entrance every 30 min.

### Peter Pleyer «Ponderosa Trilogy»

28.08. 18.30, Studio 5 (60 – 80 min), EN, 14/9 Euro

### Alice Chauchat invites Louise Trueheart «To Meet» Premiere

28.08. 20.00, 29.08. 19.30 Studio 11 (45 – 60 min), EN, 14/9 Euro

### deufert&plischke / Miriam Jakob / Lee Méir / Kareth Schaffer «Just in Time – Letters to Dance» Ein TANZFONDS ERBE Projekt • Lecture-Performance • Premiere

28.08. 20.30, Studio 6 (90 min), DE / EN, 14/9 Euro

### Colette Sadler «Notebook Series» Berlin Premiere

28.08. 21.00, Studio 4 (35 min), 9/6 Euro

### «Dance vs. Circumstances» Discussion

29.08. 16.00 – 18.30, Studio 3 (150 min)

### «walk+talk berlin» Solo works • Premiere

Maria F. Scaroni & Kat Válastur (Tanznacht Berlin: 29.08. 21.00, Studio 5, ca. 80 min), EN, 14/9 Euro

Sidney Leoni & Sebastian Matthias (Tanz im August: 26.08. 20.15, HAU 1, ca. 40 min), EN, 14/9 Euro